

**POMICULTURE****La déformation des pommes en 1934**

Dans le discours qu'a prononcé M. Smith, le président de la Société de Pomologie, au congrès du 31 janvier, on a fait allusion fort à propos aux dommages considérables qui furent causés aux pommiers durant l'hiver dernier.

Au nombre des conséquences de ces dommages, nous pouvons souligner celui de la déformation des pommes. En visitant quelques vergers d'Oka, l'été dernier, au verger d'un des directeurs de la Société, nous avons pu constater de visu une infinité de fruits de confection défectueuse.

Il en fut ainsi chez plusieurs producteurs, cette difformité du fruit a, naturellement, déprécié la récolte 1934.

M. Omer Caron, botaniste au Ministère de l'Agriculture à Québec, a présenté un travail scientifique sur ce sujet dont nous donnons ici un résumé intéressant. Pour cette semaine, puisqu'il nous faut encore rogner sur nos notes, nous ajouterons à ce sommaire, le texte des diverses résolutions qui furent adoptées au cours du Congrès, forcés que nous sommes de remettre aux prochains numéros des extraits des conférences données durant le congrès.

"Les déformations des fruits", dit M. Caron, "peuvent être produites par des causes très diverses. Les principales sont dues à l'action de certains insectes et de certaines maladies. D'autres sont occasionnées par des troubles physiologiques qui ne sont pas faciles à bien déterminer".

A la suite de l'hiver rigoureux de 1933-34 les dégâts sur les pommiers furent considérables. Les bourgeons à fruits d'un grand nombre d'entre eux furent, soit détruits complètement, soit endommagés partiellement.

Ce dommage partiel des bourgeons a dû avoir un effet sur le développement anormal que nous avons remarqué sur les fruits en 1934 et c'est ce qu'essaye d'expliquer le conférencier.

Cette anormalité s'est présentée sous la forme de dépressions ou fentes longitudinales sur une face et même sur deux faces des fruits. D'après l'auteur, le gel ou même le dégel doivent être ici accusés. Les bourgeons des pommiers sont ordinairement bien habillés pour hiverner sous notre climat, mais encore faut-il que le froid ne soit pas trop excessif comme au commencement de 1934. Il ne s'agit pas, d'après lui, d'une défectuosité dans la fécondation parce que de nombreuses observations le portent à croire le contraire. Au moyen de projections lumineuses il explique comment s'opère le développement cellulaire dans les jeunes tissus et comment les blessures de nature diverses se cicatrisent.

Il espère, pour le bénéfice des pomiculteurs, de n'avoir pas à continuer ces observations.

En effet, si l'on pouvait les continuer cela ne serait qu'à la suite d'un autre hiver rigoureux. Il souhaite que les pomiculteurs oublient en 1935 les méfaits des dégâts de 1934.

**OMER CARON,**  
Botaniste du Ministère.

**RÉSOLUTIONS ADOPTÉES****Cidre de pomme**

Il est résolu que cette société, réunie en congrès plénier, désire exprimer son appréciation à l'hon. M. Godbout pour l'aide substantielle donnée pour favoriser la fabrication du cidre, afin de permettre d'utiliser nos variétés de pommes de qualité inférieure.

**Enquêtes sur les sols**

Il est résolu que cette société prie le gouvernement de Québec de donner plus d'ampleur au travail d'analyse des sols qui se poursuit présentement, de façon à ce qu'il couvre aussi les régions

à vergers, afin de déterminer les sols les plus propices à la culture de nos meilleures variétés de pommes.

**Indication de la qualité sur les contenants**

Attendu que la consommation de pommes pourrait être augmentée en vendant des fruits bien classés, et

Attendu que selon la loi de classification des fruits, le consommateur n'est pas mis au courant de la qualité des pommes offertes dans des paniers ouverts;

Il est résolu que chaque personne qui réballe des fruits destinés à la vente dans des contenants ouverts, devrait, en plus de se conformer aux règlements de la section 6 de la loi de classification des fruits et du miel 1934, être tenue d'indiquer le nom de la variété et mentionner la qualité du fruit contenu dans les dits contenants.

**Pour enrayer la poussière des routes**

Attendu que les épais nuages de poussière qui s'élèvent des chemins gravelés desservant nos régions pomicoles, au passage des automobiles, causent de sérieux dommages aux pommes et en affectent l'apparence et la qualité, il est résolu de demander au ministère de la voirie d'appliquer du chloride de chaux ou autre solution ayant la vertu d'abattre la poussière.

**(Récolte affectée par la mouche à pomme)**

Il est résolu que cette société recommande que les pommes infestées de mouches à pommes ne soient pas vendues d'une province à l'autre afin de parvenir à contrôler plus effectivement les dommages causés par cet insecte.

Des résolutions de condoléances ont été votées aux familles de quelques

**Il n'a plus à se soucier de la Bronchite Maintenant, Grâce à la Mixture Buckley**

M. Clifford G. Morrison, de Rainy River, Ont., a bien raison de bénir le jour qu'il entendit parler de la MIXTURE BUCKLEY.

Il souffrait de bronchite depuis qu'il était écolier, mais il ne s'en soucie plus maintenant. Dès le premier signe d'une attaque, il prend de la MIXTURE BUCKLEY et c'est fini. Il dit: "L'expérience m'a enseigné à toujours avoir une bouteille de ce remède dans mon cabinet de médecine—je ne me soucie plus de ma bronchite maintenant."

L'expérience de M. Morrison peut être la vôtre. Si la toux vous éveille la nuit; si vous toussez jusqu'au point d'avoir peine à respirer, essayez la MIXTURE BUCKLEY. Vous serez surpris de constater le prompt soulagement apporté à votre toux et de sentir votre respiration devenir plus facile à l'instant.

Il n'y a rien comme la Mixture Buckley pour un soulagement rapide et sûr. "Elle est rapide comme l'éclair"—Une simple gorgée la prouve.

Refusez les substitutions.

membres de la Société décédés durant l'année, notamment:

M. le juge Howard,  
M. G. E. McIntosh.  
M. Peter Reid,  
M. G. Roach.

**Règlement pour le marquage**

Attendu que l'usage de boîtes à clair-voies devient de plus en plus en vogue pour l'emballage des pommes, principalement sur nos marchés locaux, et que nous désirons que les acheteurs sachent bien la variété et la qualité de fruits qu'ils achètent.

Il est résolu que cette Société, réunie en congrès annuel, recommande que ce genre d'emballage soit compris dans la classe "B" Section 1, des règlements concernant le marquage des contenants, de la loi de classification des fruits et du miel, 1934.

Les pomiculteurs ont appris avec regret le mauvais état de santé d'un de leurs membres actifs, le Rvd père Honoré, d'Oka et forment des vœux pour son prompt rétablissement.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUPLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA. Le meilleur remède connu. Par poste 88c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Envoyez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Établie en 1899.

Y a-t-il encore des gens qui ont de la fortune? Lisez ce petit rapport pour vous convaincre.

Répondant à une question de M. E. E. Spencer, fermier-un de Battle River, l'honorable R. C. Matthews, ministre du Revenu National, a déclaré à la Chambre des Communes, hier, que 173,455 Canadiens avaient payé l'impôt sur le revenu pour l'année fiscale de 1932-33, et que de ce nombre 1,29 avaient un revenu de plus de \$50,00 par an; 2,893 un revenu de \$20,000 \$50,000; 75,407 un revenu de \$3,000 \$20,000, et 93,861 un revenu de moins de \$3,000.

Le total des collections de l'impôt sur le revenu pour la dernière année fiscale fut de \$61,399,171. La taxe d'accise pour le même terme rapporta \$54,244,031.

**LE "BULLETIN DE LA FERME"**

est imprimé  
par "LE SOLEIL", Limitée  
Coin St-Vallier et de la Couronne, Québec.

**Notes et comm.**

(Suite de la page)

L'OFFICE qui a porté plusieurs années le nom de Publications est à Bureau de Publicité et d'Édition. La réorganisation récente a Service de l'extension et de la Ferme expérimentale le Bureau de publicité et de

F. C. Nunnick, directeur Bureau des Publications. J.-B. Spencer a pris sa place dernièrement, devient directeur veau bureau. Le transfert de nomination viennent d'être arrêté en conseil. M. depuis treize ans le chef de l'extension et de la publicité expérimentale centrale ce poste en août dernier celu de directeur suppléant des Publications.

Fred James, autrefois joint de la publicité du Immigration et de la Colonisation nommé sous-directeur et vice de presse et de publicveau bureau. Ernest Rhoades était secrétairation mondiale du grain en 1933.

George J. Fixter, adjoint service de l'extension et à la Ferme expérimentale puis douze ans, est maintenant au Service des expositions, depuis plusieurs années volailler au service de la Ferme expérimentale cjoint au chef du Service du nouveau bureau.

**Coopération**

senté M. Desmarais à ses activités coopératives

Nous sommes t prises commerciales, ont incontestable succès qui couronnons sa position solid que lui procurent ses d quand nous songeons, la propriété d'une s connue même par d'Uni, qui lui ont conse avantageuses, nous a le succès de la coopér bec.

Il ressort cependant par une autorité en é pour perfectionner n de coopération, nous ront rendre tous les s cole qu'au moment c opérative paroissiale ou achats. Il faut des coopératives à toutes l'abilité de ces institutio le, il faut qu'il y ait dit, où l'on trouve les dites sociétés.

Quant à l'avenir tout le bien possible à sité de l'affiliation d nisme central de coop

Jusqu'à présent tre eux qui se font co sera que plus dangere livrent concurrence compte des avantag coopérative centrale, Québec. Souhaitons